

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha

**Herausgeber:** Societad Retorumantscha

**Band:** 97 (1984)

**Artikel:** Mulins e rodas-mulin ella Cadi : emprova da sclarir igl origin e destin  
dils indrezs cun roda d'aua : (tiarza part)

**Autor:** Tomaschett, Paul / Deflorin, Tobias

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-234905>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mulins e rodas-mulin ella Cadi

Emprova da sclarir igl origin  
e destin dils indrezs cun roda d'aua

da Paul Tomaschett e Tobias Deflorin

(tiarza part)

### *Sumvitg*

#### *Vitg*

stat all'entschatta dil viadi che meina atras la Sutsassiala. Il summus vicus medieval ei daventaus il capoliug d'ina vischnaunca cun squaras che sedrovan buca strusch da tener la ballontscha. Il vitg sill'a costa su legliva ha giu neu e neu scartezia d'aua. Quei cumprovan las numerosas cistiarnas da pli baul; las davosas han schau tochen oz fastitgs els tschalers da casas veglias. Clau Maissen ha fatg construir a sias uras in conduct d'aua per Vitg, in ovra che ses vischins pon haver appreziav fetg. Els han dil reminent manteniu duront tschentaners in fond da fontauna e mess tschéccas summas en quel.

Per munconza d'auadutg han ils enconuschents edifecis mecanics buca pudiu fitgar pei el vitg. Sulettamein las fravias, meins dependentas digl element da basa, han pudiu subsiter. Fravi Giachen Mattias Duff (1819–1892) e siu fegl Sep Flurin (1866–1915) han dau tempra al fier cul marti sill'a massa. Anno 1910 udeva la fravia bunamein miez e miez ad Aluis Bearth e Sep Antoni Duff. Flurin Monn (1895–1980) ha cuntentau vitturins e purs entochen 1970. Ins seregorda aunc bein da lur luvratori staus el plaunterren dalla casa Monn e ch'ei daventaus stizun e magasin Usego. Ina fravia pli veglia duei esser stada sut via ella vischinanza dalla casa caplania. En in baghetg sper la casa da Rest Cajacob a Cavischlè ei stau suten ina fravia e suren il luvratori da scrinari da Luis Duff.

Entuorn ils 1870 fravegiava aunc Placi Derungs a Vitg. El haveva ranschau en ina cularia da bransinas ella casetta stada varga treis tschentaners sil sulom dalla casa nova dils frars Cajacob eregida 1945. La cascharia veglia steva giudem Cavischlè. Ils 1905/06 ha ina grappa da purs fundau ina nova sut la pasternaria Bearth; mo la garascha dad oz paleisa nuot da quei.

#### *Sogn Benedetg*

Da cheu anora suonda igl egl il Rein ed ils entagls da sias vals entochen giu Tavanasa. Tgi dumbra ils dutgs ed uals che flessegian legra mein tras lur vaus? – La Val Murtès ha adina menau aua en abundonza. Ins sa s'imaginar ch'ella po gia haver surviu alla cumionza da beginas dil 13avel e 14avel secul; mo las informaziuns mauncan, era pils tschentaners che suondan. 1802 e 1808 sto la vischnaunca far schetga daven da Plaun da Crusch entochen o tiel mulin da S.Benedetg. Quel stava leu sill'a riva dretga a mun sut in grep visavi la caplutta sfraccada dalla lavina dils

10 da fevrer 1984. Michel Maissen oriunds da Siltginas, morts 1978, di dètg bein ch'el «stretg vitier la spunda el era baghegiaus» ed aschunta cun raschun che «las lavinas sfrachegiavan dals auts giu en la val». Ils Stegers e silsuenter ils Maissens dall'ucliva da Siltginas han giu da vegl enneu lur part mulin giu la Val S.Benedetg.

Igl uclaun ha finfatg era giu zacu ina resgia, mo ses fastitgs ein da-ditg sepiars. Pli frestgs ein quels dalla cascharia, in baghetg da lenn e tetg lom che ha aunc ditg en nies tschentaner rendiu buns survetschs alla corporaziun dil liug.

### *Val Mulinaun*

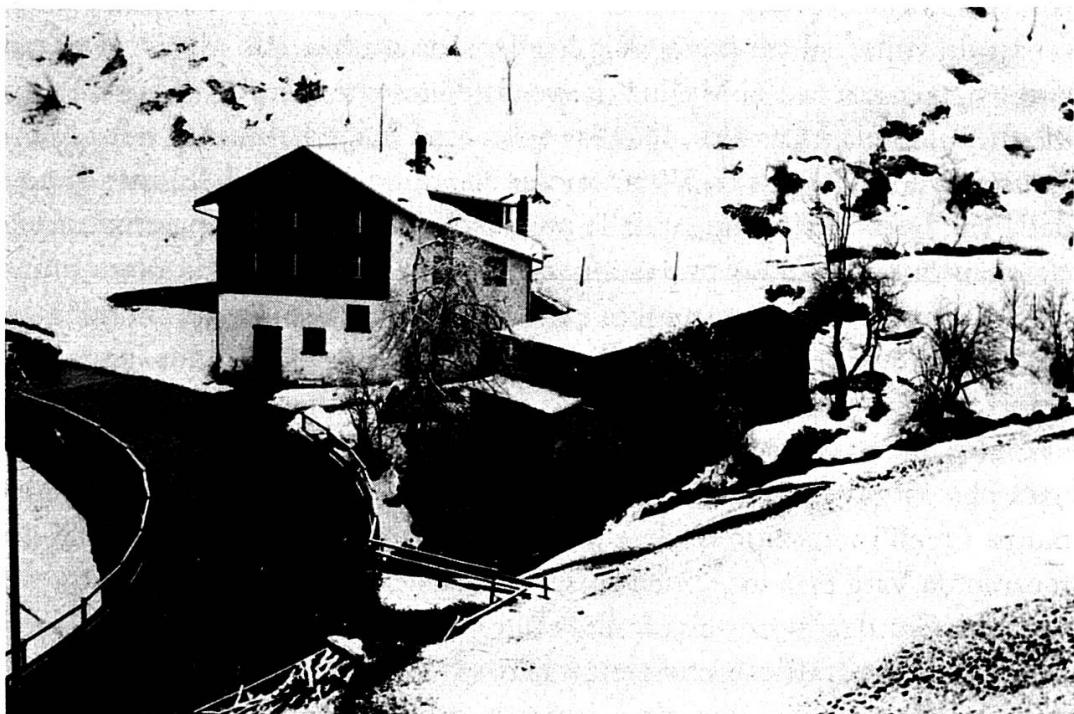
La Val Murtès tonscha sias auas alla Val Mulinaun. Quei num lai percorscher debia. Mo ils biars autists che passan ils gronds carauns dent Rabius e Sumvitg, vargan probabel la casa persula senza sminar ch'els traversan ina val da mulins. Pader Maurus Venzin dalla claustra da Mustér relata da quella en sia cuorta descripziun dalla Cadi cumparida en latin ils 1748. Restonzas da suloms e quei ch'ils vegls han raquintau lubeschan da situar sil pli pauc treis loghens da mulins. Ils pli vegls paran d'esser stai orasi la Val Mulinaun sper la vietta che meina da Vitg a Praudieghen, Fanels e Casialas. Quellas aclas eran inaga habitadas, e lur habi-tonts mavan sco quels da Vitg a moler els mulinets bass dalla vart dretga dalla val, buca lunsch naven dalla punt da Fanels. Cheu sin pastira sut via eisi stau onns ora duas molas a bandun. Duront la secunda uiara mondiala ha in pur fatg ellas en tocca e duvrau per far in mir avon siu nuegl.

Ins ei meglier informaus dil cundrez da moler tschentaus inaga bia-bein 100 meters amunt dil stradun sin la pastira da vart seniastra digl ual: in mulin dil 19avel tschentaner u forsa pli vegl che savess relatar da muliners che astgavan prender per paga ina binera graun ord mintga curtauna. Quell'indicaziun tradescha in mulin communal. Dil crest vi en direcziun da Vitg pon ins aunc fastisar ils vials ch'ins duvrava per i o la val a mulin. Siu destin ei staus unius stretgamein cun la famiglia da Vigeli Schnoz che ha trafficau cheu entochen 1858. Giez onn ha el cediu casa, mulin, fallun ed jert cun tuts dretgs e grevezias a Giachen Francestg Duff. Da ses artavels ha Clau Giusep Pally acquistau il fatg ils anno 1876 per surschar el gia in onn pli tard a Clau Hosang da Mustér. Sia consorta fageva propi la mulinera.

Il mulin Hosang haveva ina dustonza da lavinas, mo quellas han nuotatonmeins destruiu ina part dils baghetgs ils anno 1898. Il possessur

ei staus sfurzaus da disloccar 1900/01 ton la casa sco ils indrezs mecanics duvreivels. Per far la segira han ins tschentau quellaga ils baghetgs encounter mun silla riva dretga digl ual, e quei ver 100 meters pli a bass. Sil sulom bandunau leusi ei restau per decennis in maletg da devastaziun. Sper la punt dalla via gronda han ils reconstruiders denton fatg bunas installaziuns.

Clau Hosang ha saviu manischar in triep onns ses cundrezs restabili. Entuorn ils 1910/12 posseda el dil reminent in fallun dad ossa e sut la punt aunc ina resgia. Vonzei marida sia feglia Maria il Cristoffel Sievi da Panaduz che surpren ils indrezs dalla Val Mulinaun. Dad el acquista Gion Antoni Deplazes da Surrein anno 1925 ils baghetgs sur il stradun. El ei in um iniziativ ed inschignus. Gia ils 1927 cumpra el a Compadials in stupent fallun da quater pisuns e piazza quel ell'alzada sut dil clavaziel situaus denter sia casa-mulin ed il vau digl ual. Cun roda d'aua ed arver niev ha el fullau glin per bunamein dus decennis e smaccau giutta entochen 1970. Allura ei il fallun, in'excellenta lavur d'in meister dil 19avel



Casa-mulin, clavau e fallun ella Val Mulinaun. Quei maletg familiar als da Sumvitg muossa il complex sco el representava avon las devastaziuns dalla lavina dils 10 da fevrer 1984. Quella ha disfatg il baghetg el center cun bargia, nuegl da pors, remisa ed era il local digl anterius fallun e sia roda d'aua. Ella ha plinavon dau bravamein ellas costas alla casa. Foto dil Museum retic, Cuera.

tschentaner, viagiaus el Museum retic. La roda resta, e tgi che ha in egl aviert ha pudiu tscharner ella digl ur dalla via anora. Pil museum a Cuera ha Adolf Gähwiler d'Aschera construiu in model dil fallun e dil mulin ella scala da 1 sin 5.

Gion Antoni dalla Val – aschia han ins numnau onns ora il muliner sper la punt denter Sumvitg e Rabius – deva cavegl per che tuts survegnien frina e giutta sil termin cunvegniu. Ditg ha el miult per sis centims il kilo. Capeivel ch'el ha fatg dasperas il pur per nutritr sia gronda famiglia. Mo en emprema lingia eis el staus muliner, ins astga dir il davos muliner da veglia pasta ella Cadi. Gion Antoni saveva moler gl'entir onn e ludava la bun'aua da sia val. Mai hagi el giu miserias cul glatsch. La tschaffada sesanflava in toccatsch sur casa enasi. Per metter si respectiv better giu l'aua haveva el endrizzau in patent cundrez regulabels cun in fildirom stendiu da sia casa anora. Il conduct d'aua menava en casa, vul dir el local dalla rod'aulta che surveva dus cuors mulin. Silsuenter curreva ella sut la gassa ora e sillla roda-fallun el baghetg sut ni directamein giu el vau dil flum.

Il muliner dalla Val Mulinaun ha miult entochen 1970 alla moda veglia e suenter aunc teniu la dira in bien decenni. El ei morts il december 1982 ella vegliadetgna da 86 onns sco davos ella retscha dils muliners dalla Val. Bein exista il mulin da dus cuors aunc, mo la rod'aulta da 3 m e 60 diameter ei caducca e marscha. Il cuors grond stat aunc en siu plaz d'antruras, ferton che las parts dil pign ein demontadas. Duas molas ella cantunada sper igl esch spetgan envan las cargas segal e salin. Con ditg pon ils baghetgs aunc resister? Ils 10 da fevrer 1984 rumpa la lavina dalla Val Murtès cun forza dalla Val Mulinaun giuado; ella scarpa naven il fallun e donnegiescha la casa.

Ual sut la punt dalla Val Mulinaun ei stau gia el 19avel tschentaner ina scrinaria, propri all'entschatta forsa era ina resgia. Il baghetg da duas alzadas cun sia impressiunonta roda gronda haveva canals che tunschevan viaden sut igl arviul dalla punt. Clau Hosang, Giusep Mudest Baselgia da Runs e roder Flurin Deplazes (1903–65) han trafficau cheu. Deplorablamein ei igl indrez da Flurin «wagner» ius si en flommas ils emprems onns dalla secunda uiara. Restonzas da mir ein restadas.

### *Clavadi*

metteva o pli baul massa graun, salin, segal d'atun e da primavera. Mo sillas spundas suleglivas era l'aua magari scarta. Quella pil mulin

stuevan ins menar neutier dalunsch, en da Laits e schizun giu dalla Val Murtès. Cavar e mantener da leu naven in mulinanc a Plaun sura e permiez l'Acla Run entochen giu Tuor, e leu aunc far ina turera pil davos tschancun, gliez era ina mangla per dies e bratscha. Il vegl mulin da Clavadi-Tuor dava els egls giusum il crest Chischès, quei fuss sut la casa d'Ernest Baselgia. Igl indrez cun roda gronda fatga da Pieder Wolf ha teniu entochen 1950 e varga. Ils vischins mavan a mulin mintgin sco ei tuccava. Ins stueva havèr pazienzia cul planari e buca darar moler di e notg e schizun las dumengias.

### *Compadials*

Il dutg da Clavadi rinforzaus d'in pèr fontaunettas tunscheva pil mulin Schuoler giu Turatscha. Siu sulom sut la scola nova ei aunc buca svanius. Il mulin haveva ina rod'aulta da varga treis meters e steva a pèr cun in fallun el plaunterren. Dil torchel piazzaus ell'alzada su han ins fatg diever entochen 1920 sil pli tard. Anno 1878 ha Benedetg Tschuor acquistau il vegl mulin da Giachen Tumaisch Baselgia. In, dus decennis pli tard eran ils Schuolers patruns giu Turatsch, sco ins scheva da vegl. Scolast Augustin, il frar Baseli e sia dunna Genoveva ein aunc ella memoria da glieud attempada. La mulinera deva damogn sco ella pudeva. Siu secund consort Placi Tuor haveva pintgas marveglias digl indrez che ha funcziunau entochen la mort da Genoveva igl onn 1949. Sia feglia, dunna Elisabet Tuor, ha saviu raquintar che scrinari Fidel Carigiet vegnevi en agid per temprar e scalinar las molas e ch'ei tuccavi da moler igl entir stendiu onn deno las pli criuas jamnas d'unviern. Ellas havevien lur pitgiras cun neiv e glatscha.

In pign tschancun sul mulin dils Schuolers ei stau ina veglia casa cun mulin e fallun. El tierz e quart decenni dil tschentaner vargau havevan Ludivica ed Onna Maria Steiner quella proprietad. Interessant ei che la Vica Steiner possedeva enagiusum Raveras, pia ordeifer il vitg, in fallun da puorla. 1848 cumpra Pieder Paul Cajacob il mulin e fallun su da Turatscha e resta possessur per sil pli pauc 30 onns. El connex cul num Steiner fuss ei da dir ch'ins engaschava pli baul nuota nuidis muliners jasters. El 18avel tschentaner ha la vischnaunca da Sumvitg giu muliners oriunds dil Liechtenstein, denter auters in Nigg da Triesen ed in Hilti da Schaan.

Il vegl mulin da Cuas (resp. Cheuas sco ils da Sumvitg dian) ei bu namein taccaus sillla plaunca denter la lingia dalla viafier ed il stradun. Pa-

der Adalbert Defuns, staus avon 300 onns plevon a Sumvitg, menziunescha la forza curativa dall'aua da Cuas. Mender steva ei cun la quantitat dall'auadutg. Duront periodas schetgas haveva ella da schuffa da satisfar als basegns dalla roda gronda stada pil pli sut tetg davos in'entulada.



Mulin Stoffel da Compadials-Cuas sur la lingia dalla viafier. La roda-mulin giudem svanescha pli tard davos ina suosta; la roda-fallun ella part su ei buca da cattar sin fotografias pli recentas. Carta postala dils 1906, da M. Maggi, Glion.

La casa-mulin da Cuas cun sias duas parts annexas ei gronda avunda per pustar in mulin ed in fallun da glin e da giutta. 1850 era Giusep Antoni Stoffel da Val S.Pieder muliner. Mo entuorn ils 1860/61 ein Giachen Giusep e Mattias Antoni Wieland aunc conproprietaris dil mulin. Avon la fin dil tschentaner ei lur mesapart cumpatg ida a Gion Antoni Stoffel che ha maridau la Margreta Wieland. El e siu fegl Gion Giusep Stoffel, dasperas era pur e canistrer, sustenius pruamein dalla sora Catrina han miult e fullau per cumpleina cumentientscha dils purs damaneivel e dalunsch. Il mulin ei aunc ton sco intacts; el fuss stgis da moler cun roda d'aua, mo ha calau da far frina igl onn 1970. Dapi lu vegn aunc rut graun, denton cun ina maschina per sesez. Toni Berther, in descendant dalla famiglia mulinera, ha surpriu beins e baghetgs. Possi el mantener il vegl indrez, il davos en quei stan ella Cadi.

Il dutget da Cuas flessegia cun pintga canera a val. Avon che sbucar el Rein ha el fatg ir duas, treis rodas da menaschis stai antruras da lur persei dadens il vitg da Compadials. Dretg dalla storta che la via da Laus fa avon che ir sur punt possedeva mistral Gion Gieri Cajacob (1830–1904) ina pintga fabrica da tievlas. Ella ha furniu entochen ils 1912 circa quadrels per fuorns e tgamins. Medemamein sillla costa seniastra dil Rein, denton ver 80 meters pli anen han las famiglias da Gion Antoni Maissen «da Caplut» e Serafin Mathiuet giu casa cun mulin, fallun e clavauet dasperas. Ins ha saviu dir ch'ils indrezs mecanics hagien aunc funcziunau duront l'emprema uiara. 1935 ha in sbuau destruiu il clavau e periclitau ils ulteriurs baghetgs. Dapi lu cisi vegniu vit enta Mulin.

Tgi che passa sur punt arriva a Plaun petschen. Cheu croda igl ual da Laus cun forza ord il stretg. Siu ferm catsch ei staus da vegl enneu per Compadials buca meins impurtonts che la Val Mulinaun per Vitg. La Resgia datescha buca dad ier. Pusseivel ch'il Giusep dalla Resgia ed il Cristian numnaus resgiader han trafficau cheu el 17avel respectiv el 18avel tschentaner. 1840 posseda Giachen Rest Wieland la mesapart dalla resgia vi Plaun petschen. Paucs onns pli tard fa Gion Mattias Carigiet ir resgia, mulin e fallun. Mo effectivamein ei Giachen Geli Cajacob, il davos bandierel dalla Cadi, proprietari dil complex el Plaun da Compadials. Era ils fegl da Gion Mattias Carigiet ein fittaders; cun lubientscha dil patrun pon els denton engrondir els onns 70 casa e mulin, cundrezs e luvratori. Pér 1880 acquistan Sep Antoni e Gion Bistgaun Carigiet ils baghetgs numnai inclusiv fallun ed uaffens dil «panaher» da Sumvitg.

O la Resgia fuss atgnamein da distinguer dus mulins. In mulin vegliander ei staus inaga varga 150 meters plinensi ch'ils baghetgs actuals, leu nua ch'il torrent da Laus sbucca ord igl uaul. Probabel ha quei baghetg sillla Val Mulin fatg siu survetsch entochen las midadas exequidas dils frars Carigiet. Era il fallun ei staus mess da persei, denton mo ver 20 meters sur la casa e resgia. Sia dismessa, succedida paucs onns suenter l'emprema uiara, ei tipica per l'entschatta dil temps niev.

Ils dus emprems decennis da nies tschentaner ein ils frars Deflorin stai patruns a Plaun petschen. Entochen suenter la secunda uiara ha Battesta Mathiuet fatg il muliner e resgiader. Siu fegl Cristian ha cuntuau la lavur, denton mo en resgia e scrinaria. Mulin e resgia han giu ina roda communabla entochen 1926. Malgrad siu diameter da rodund tschun meters ha ella fatg plaz ad ina turbina che tegn stendiu per 30 onns. Entuorn ils 1955 han ins spazzau il mulin, in indrez ch'ei staus cun ses pre-

decessurs duront tschentaners calamita pils purs da Compadials, Camaler, Falens, Perdomat e plirs habitadis daditg svani.

Plaun petschen fuss il bien liug da partenza per ina viseta alla cascharia da Perdomat dado, ils anno 1910 in pign baghetg da crap e tetg lom, ni per vargar Falens e salidar ils da Laus. Mo lezs ston aunc haver pazienzia in mument, quel ch'ei drova per plidar dils umens ferms da Compadials. Manegiau eisi ils signuns e fravis. Entochen ils onns 60 han ils purs manteniu ina cascharia el plaunterren dall'antieriura casa da scola. Ina cascharia pli veglia ei stada, negin sa propri nua e negin suppona ch'ils strebels dutgs hagien endridau d'installar ina roda d'aua per trer la panaglia.

Fravi Giachen Rest Wieland resp. Violan (1776–1868) e pli tard Mattias Wieland han tut ensemens battiu, marclau, sturschiu pauc meins ch'il cuoz d'in tschentaner. Lur fravia steva el curtain sut la casa da Placi resp. vivon Pieder Wieland. In um da quella schlatta ei emigraus entuorn ils 1870 en California. Ina dumengia suenter messa a Vitg hagi el cargau dunna e dudisch affons sin in carr da laitras e seigi semess sin viadi viers Cuera. – Ils vegls san ultra da quei raquintar d'in «Nagel-Schuoler» che havevi ina fravia da guotas en ina casa sut gl'Asil s.Giusep. Forsa ei quei mistregn da metter ell'era dil fravi Toni Schuoler nudaus els quens da vischernaunca dils 1829/30.

### *Laus*

Igl ual che percuora ualtempraus las spundas e foppas da Laus ne-scha sillas Palius el mises dils artavels da Nicolaus Deflorin. Quei ch'ils vegls seregordan ha Laus giu in bien tozzel indrezs cun roda d'aua. In raschieni cun Giusep Deflorin lai percorscher ch'ils mulins da tschels onns eran caussas primitivs. Els havevan neginas transmissiuns; quei ei in bien indezi per mulins bass.

La resgia steva capeivlamein sisum, ella scheina da Caplazi. Mintga pur resgiava tenor basegns e peda. S'entelli ch'il fallun installaus ella part sut dalla resgia era destinaus per fullar e pisar. Entochen viaden els onns 30 ha scadin indrez giu si'atgna roda d'aua. Allura han ins modernisau empauet. La lavina digl avrel 1975 ha scuau naven la resgia veglia; ina nova stat oz en siu stagl.

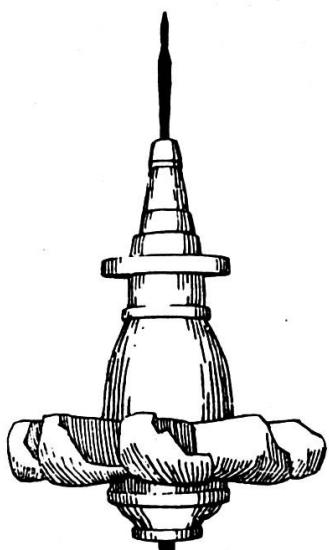
Medemamein a Caplazi possedeva Francesg Duff (1846–1926) in mulin ault ch'el po haver baghegiau ella flur da sia veta. Sep Mudest Barth, siu schiender, ha aunc miult cheu duront la davosa uiara. Silsuenter

ei il baghetg vegnius transloccaus e las installaziuns spatitschadas. Igl arver pusa sulssulets encunter la suoschna sper via. El duei derivar dil luvratori da Sep Mudest Baselgia sut la punt dalla Val Mulinaun.

Sut la casa Lutz, oz Odilo Castelberg, stava in mulin bass silla riva seniastra. Dil mulin Lutz enconuschan ins pauc auter che sia fin. Cuort avon l'emprema uiara mundiala han ils Candinas da Surrein-Encarden acquistau il baghetg, transportau el o las Aclas e fatg ordlunder ina tegietta da caschar.

Sur la punt che meina vi Foppas, per aschidadir el center dallas scheinas steva la cascharia veglia. Ella era munida d'ina roda d'aua per trer la panaglia. 1925/30 ha igl indrez bravamein primitiv e decadent fatg plaz ad in baghetg niev eregius pauc plinengiu. La roda d'aua per la panaglia ha era buca muncau cheu; ella ei stada en funcziun entochen circa 1955. Lu ei l'electricitatad entrada pils 10, 15 onns ch'ein aunc restai. Ei vegneva struclau o ieli ella cascharia veglia da Baselgia, e quei entochen la fin dalla davosa uiara. Cu la cultura da glin ei tschessada han las puras da Laus aunc ditg cumprau entirs sacs semmlin, mischedau quel cun l'atgna raccolta e fatg o ieli da cuschinari. Ellas culavan il pli bugen el cun la stera pieun dall'alp; quei devi sco ina veglia massera ha raquintau in tut aparti bien pieun per bizochels e macrums.

Il mulin da Pieder Baselgia sper la via vedra sut caplutta ha giu ina liunga historia veglia ed ina cuorta annexa nova. Il vegl mulin bass tegn la dira entochen alla fin dall'uiara da 14. Lu ha la primitiva roda da cups stuiu untgir al sistem niev cun rod'aulta. Pieder Wolf da Clavadi, in scrinari zun inschignus, ha fatg quella ed engrondiu l'entira installaziun.



Roda bassa da Laus el Museum dalla claustra a Mustér. Il rudeischen ei enferraus cun tscherchels, il fis (fier grond) perfora il maguol, las palas han fuorma da tschaduns. Dessegn da pader Daniel Schönbächler ella «Casa purila» da Christoph Simonett, tom 2, maletg nr. 232.

Cun agid dalla roda nova han ils Baselgias schizun endrizzau in cundrez da scuder. Mo dapi ils 1930 circa ein lur forzas da lavur sesminuidas, e quei ha era giu consequenzas pil mulin. Adalbert Baselgia, il biadi da Pierder, ha dismess il mulin decadent ils anno 1968 e dustau las molas e la roda gronda che penda uss vid la preit dil clavau davos caplutta. Pader Notker Curti haveva gia acquistau ils 1920/25 la roda en plat cul rudeischen pil Museum clustral. Leu po il visitader admirar il bi object dalla tradiziun purila: in arver da circa dus meters cul fis da fier en siu maguol e las 12 palas en fuorma da cup.

Era giu las aclas da Carisch (ils vegls schevan Crisch) ei stau inaga in mulin bass. El era sitaus sper la punt dalla via actuala. Ins stuess probabel ir tschentaners anavos per endriescher zatgei digl uclaun da Carisch e da siu mulin bass. Las molas vanzadas ein ils sulets relicts. Quella suren ha in pur tschentau sco passera avon in esch nuegl, l'autra seigi platmeisa davos la casa Baselgia.

### *Surrein*

A Reits, la part sisum dil vitg slunganiu da Surrein stauschan pastira e praus casa encunter las Aclas. Igl ual dalla Val Scatlès ed ils dutgs vischinonts ein buca stai maufers da siglir sillas rodas-mulin. Pauc giud la via che meina sillas Aclas ei stau treis mulins cun roda d'aua. Da quel sisum, sut la via dalla Val Sumvitg, resdan ils vegls che han viu leu muschinas e molas.

Silla plauca, medemamein sur la via dallas Aclas steva in mulinet dalla cumparsa d'ina tegia da mises. Il local da moler era encunter munt. Da quel anora mava ei en ina stivetta cun pegna scalegl e treglias. Ina roda da spadas muentava ils pisuns d'in fallun plazzaus cul torchel sut la stiva en. Anno 18 eisi stau fin cul fullar ed era cul metter a puoz glin e coniv sur la casa Camenisch.

Quei schinumnau mulin sura ei staus in tipic mulin da vischins che possedevan in u plirs dretgs. Entras ierta e cumpra ein ils muns i d'ina famiglia a l'autra. Marcaus fatgs amiez il 19avel ed alla entschatta da nies tschentaner muossan dètg bein la midada da possessur. Mintga ga va ei per dus ed in miez mun mulin mintg'auter meins. Igl october 1852 vendan Gieri Antoni e Mengia Bass dus muns a Michel Antoni Plaziet per 25 flurins. In bien onn pli tard ceda statalter Giachen Placi Tuor siu dretg a Giachen Antoni Deplazes che ha sbursau 54 francs persuenter. Per ina tala summa pladevan ins da lezzas uras in paster ed in buob dad alp per

ina stad. Igl atun 1901 cumpran las soras Onna Maria e Josefa Bundi denter auter ina part mulin sura dils fargliuns Fidel e Leina Plaziet. Moler e fullar deva veta si Mulin. Era il graun mess si, vegnevan purs e masseras bein bugen neuado sil funs e tochen giu Reits per dar ina paterlada cun cumars e cumpars entochen che la bransina gronda deva sinzur.

Suenter l'emprema uiara mundiala han pli e pli paucs proprietaris fatg diever da lur dretgs. Ina zucca han Martin Tschuor e sia consorta Emilia surpriu da moler pils purs. Mo quei ha priu ina fin entuorn ils 1930. Quei ei l'entschatta dalla decadenza. Sin ina pictura dils 1940 retegn Josef Benz d'Altstätten el cantun S.Gagl il baghetg cun l'auamulin che croda dalla canal sper la roda giu. Mirond la fotografia d'Alfons Maissen cumparida ella «Casa purila» da Christoph Simonett ston ins constatar ch'ei va dabot mender e mender. La dismessa s'avischina.

In pign tschancun plinengiu, enzacons pass en da geina sut la via dallas Aclas steva ina casa cun mulin e fallun. Quei menaschi ei staus ligiaus stretgamein cun la schlatta dils Deplazes; cheu ein els stai da casa dall'entschatta dil 19avel entochen viaden el zoavel tschentaner. Pieder da Mulin, atgnamein Pieder Paul (1860–1932), e ses descendants Fidel e Margreta da Mulin ein aunc semanteni ella memoria dils attempai da Surrein che san dil reminent raschunar da mats e mattauns che mavan igl atun si Mulin a far tscheina da ventschidas e saltavan leu uras ora.

L'esistenza da quei mulin selai perseguitar entochen ils 1822. Gliez onn ha la vischnaunca cediua Gion Antoni Deplazes sper siu mulin sin Reits in sulom per baghegiar in clavaziel da cauras e nuorsas. Quei um pudess esser il basat dil Pieder da Mulin. Tenor igl act da partizun dils anno 1830 ein mulin e fallun cugl inventari tuccai a Pieder. Ils Deplazes ein senza dubi stai vinavon vid quei fatg. Alla scumiada dil tschentaner mava la caussa buca dil meglier. Pieder ha bandunau Reits entuorn ils 1904 per supreender in mulin ad Uors la Foppa. Anno 1910 ei Gion Battista Deplazes possessur dil mulin sut; mo quel vala pauc. Forsa ch'ins ha aunc empruau da far ir el duront l'uiara.

Reits ha giu in quart indrez cun rod'aulta: il fallun da scorsas staus sill'a pastira circa denter la casa Tschuor ed il vegl pistregn. Ei setracta forsa d'in indrez dil 18avel tschentaner; el steva en tuttacass ils 1811, igl onn che la vischnaunca ha lubiu a statalter Giachen Antoni Disch d'er-egec sill'a pastira dasperas in baghetg cumadeivel per cuntschar curom. 1869 surdat Baseli Tschuor la gerba ed il fallun da pisar scorsas a siu fegl Sep Maria (1838–1911). Ils 1879/80 manischescha il gerber Rudolf la

cuntscharia da Reits. Tenor inserats ella Gasetta Romontscha cumpra el tgirs e furnescha vachetta, sola, curom da curegias ed auter. Martin Tschuor, fegl da Sep Maria, ha luvrau ella cuntscha entochen ils 1920/21. Siu fegl Florian seregorda aunc bein d'haver gidau cun diesch, dudisch onns siu bab ella gerba che era da quei temps el plaunterren dalla casa Tschuor.

Il fallun da Reits possedeva dus pisuns armai da taglioms. Quels manizzavan las scorsas tieu e pegr messas en in truc da lenn fatergiaus cùn stuors dir e ferm. Il fallun ei vegnius spazzaus entuorn ils 1926/27. Ils cuntschapials Caduff da Tavanasa han cumprau divers uaffens ord quei relasch. Per concluder descha ei da dir ch'ils Tschuors han giu bia clients a Sumvitg ed ordeifer. Ed umens els 80 resdan ch'els mavan da buob si Fallun, alzavan a maun ils grevs pisuns ed havevan lur gaudi la-schond curdar els cun fraccass el begl da scorsas. Mira la fotografia el capitel 5.

L'aua da Scatlès tschaffada dadens la casa Tschuor menava buca mo la roda-fallun. Ella curreva vinavon el pistregn e cascharia dils vischins. Da leu anora serpegia il dutg entochen ils 1939 pacificamein viers Giachentrina e Plazzas e sper il santeri giudora entochen Rein. Il dutg ei ussa sut tiara, stulius il cudez da litgivas e raunas, svani fuorns, pistregns e lischivas, finiu cul fried da furnadas paun e da mezcas da casa.

Ei dat indezis per l'esistenza d'in mulin vegliuord a Frust Mulin el Plaun Surrein, ella liunga foppa in toc sur las davosas casas da Plazzas si. Avon paucs decennis eran restonzas da mirs e fastitgs d'in pluschein che menava l'aua – ed era pèschs – neu da Rein aunc bein veseivels. Avon l'aua gronda da 1834 flessegiava quel buca lunsch sper il baghetg ual localisau ora. Tenor quei ch'ils vegls dad oz han udiu da Toni dil Geli (Deplazes) san ins buca dubitar ch'igl ei stau in mulin bass.

Cahuons vieifer la casa da Bubretschi era avon las inundaziuns ina planira da pastiras e pradas fritgeivlas cun ina casa e treis clavaus. Ella vischinanza dil Rein da Val che mava avon tschentaners bein schit per siu vau stavan in, dus mulins ed ina resgia. Quella ei stada inaga proprietad dalla famiglia Cuntrin. El 19avel tschentaner ei la resgia da Cahuons ida pliras ga sin viadi, gl'emprem vi Curtins sper la Val da Luven. Suenter han ins transloccau ella en Vaulas agl ur dalla via vedra che mava dil funs dalla val en. Cu la via dils onns 80 ei vegnida alzada dalla spunda enasi, ha la resgia giu il donn; perquei han ins transportau ella entuorn ils 1890 vi gl'Igniu, nua che Cristoffel Sievi dalla Val Mulinaun ha fatg in temps

il resgiader. Ils Schmeds da Surrein han acquistau il baghetg ils 1930. Teodor ha fatg ir onns ora il menaschi. Igl october 1974 ei igl indrez daventaus l'unfrenda dallas flommas.

Dado gl'Encarden viado, leu nua ch'il Rein da Val ha cumpatg formau zaccu in laghet, arrivan ins a Sulagval. Cheu sillla riva dretga eisi stau in u schizun plirs mulins che las auas grondas da 1868 han raffau naven. — La tradiziun orala paleisa plinavon d'ina resgia stada sillla riva dil Reinval sut Pustget Mateias. Ins bardigliavi la lenna ord la Val Sumvitg entochen sut Portas, e da leu naven schulavi la blocka sil leischen iral giu la resgia spel Rein. Ils onns ch'ins ha construiu la via Encarden—Val dalla spunda enasi, era installau ina fravia da campagna en ina storta sut Portas. Il num ei restaus ed era regurdonzas da flottaders dil Reinval che vegnevan dil trutg dalla Fravia siado per schar dar paiza a zapins e fersachels.

Jeu havess prest emblidau las fravias da Surrein. Il Plaun Fravi sisum Reits ei gia numnaus en in protocol da vischnaunca dils anno 1782. Ins sa buca pretender ch'il fravi Giachen Antoni Degonda, naschius 1803, hagi luvrau en quei liug, mo siu num e mistregn ein stretgamein uni cun Surrein duront in miez tschentaner. La fravia sur la casa nova e destillaria da Georg Candinas-Cathomas ei stada onns avon e suenter la scumiada da nies tschentaner possess da Gion Battesta Caplazi. El eri tenor il pur e vitturier Emanuel Schmed da Bubretsch il meglier fravi da cavals lunsch entuorn.

Fravi Aluis Antoni Bearth (1864–1943) ha luvrau ina partida onns a Sumvitg. Duront l'emprema uiara eis el s'engaschaus tier la firma Brauchlin che explotava talc e crappa scalegl ellas cavas dil contuorn da Surrein. Secasaus a Surrein luvrava el en sia fravia da campagna vi el pistregn digl Encarden. Cheu vegneva tratg si zappuns e puntgas, dau paiza a zapins, pinau cadeinas ed auter.

### *Val Sumvitg*

Las uclivas da Val e contuorn tonschan tschentaners el vargau. Ins savess s'imaginar las conturas dils beins dalla reha viewa Rigenza dil temps medieval, mo risdar da ses èrs e mulins sa negin. Portas, Summaval, Gion Capaul, Clavadials ed auters habitadis plaidan per ina colonizaziun ualtı extendida. Capeivel ch'ils habitants duvravan mulins e resgias. Ils 21 da matg 1733 ei l'Anna Tuor, ina zun honesta femna da 30 onns, sco il plevon da Sumvitg ha scret el cudisch da mortoris, barschada el

mulin dalla Val Sumvitg. Ei pudess retractar d'in mulin staus avon tschentaners denter las uclivas da Val e Val dadens.

Il mulinet vieifer la misteriusa Muotta Surfesti ei zugliaus meins el stgir. Cun agid da vegls informaturs e d'atgnas regurdientschas eisi pusseivel da remetter el en siu liug, numnadamein denter las duas vals el segir sut ils pégns che aulzan lur tschemas si encunter Pardei. Oz fuss igl indrez bravamein giud via; mo avon 100 onns e varga era el damaneivel dalla senda Val – Val dadens – Clavadials sut – Acla Mulin. Quei mulin bass cun l'enconuschenta roda da cups haveva in dutg viers la Val dado ed in pluschein neu dalla Val dadens. Cheu han Tuors e Clauets, Venzins e Candinas, Cathomas ed auters miult tenor roda ed isonza dils vegls. Las pli vehementas lavinas dil Draus han zacuoss las vals toccadem. La molasuten, aunc veseivla suenter la secunda uiara mundiala, ei surcarschida u forsa stuschada sulla greppa giu en ina buola dil Rein.

L'Acla Mulin e sia val ein buca da separar digl indrez staus sill'a riva seniastra dil torrent che sburfla giu dils aults da Naustgel e Vallesa. Cheu sper la via vedra che mava sur punt ed orasi Salvaplauna han ins adina giu aua detgavunda per enviar el dutg e sin la rod'aulta. La tradiziun orala manegia ch'ils purs da Val dadens, Val e Portas hagien disloccau il mulin dalla Val dado ell'Acla Mulin. Quei seigi capitau 1875/80, ils onns ch'ins ha construiu ina via carrabla naven da Val entochen el Plaun Tegia nova. Ei constat ch'ils scrinaris Carigiet dalla Resgia a Compadials han installau da lezzas uras la roda d'aua, la roda d'empalms, la latiarna ed auter. Mo il mulin sez sto esser debia pli vegls; pertgei gia 1840 eisi raschieni dall'Acla Mulin. Quei fa tuttavia buca surstar quels che han viu risteinas dad èrs da garnezi sillas Aclas, sil Con ed en auters mises dalla Val.

Avon tschentaners era la Val Sumvitg fetg populada, cunzun naven dil matg entochen tard igl atun. Tenor l'idea da pader Placi a Spescha havess ella duiu survegnir ina specia da caplania cun in beneficiat sesents igl unviern a Val e duront la stad el Bogn.

In maletg dil pictur Waldejo fa reviver il mulin e sia pareta els emprems decennis da nies tschentaner. Sin in fundament bunamein quadrat sesaulza in baghetg da crap. Ina cozza da neiv cuviera tetg e canals. Paul Antoni Cathomas – el ei staus il davos possessur dil mulin – ei ius dallas gadas cheu a moler; el metteva si graun, steva sur notg ella tegia da mises da Salvator Monn e mava mintgaton giu mulin a mirar co ei funcziunava. Las malauras dil settember 1927 han disfatg dutg e canals. La via



Mulin dall'Acla Mulin ella Val Sumvitg ils anno 1926. Baghetg da crap el sien d'unviern; liungas canals che tonschan vi tiel rein da Vallesa. Stampa Brunner, Turitg, tenor pictura da F. Waldejo. Carta da Toni Cathomas-Candinas, Sumvitg.

nova erégida enzacons onns pli tard ha untgiu il mulin e lubiu als da Val da transportar il graun da moler o Cuas u vi la Val Mulinaun. Pégns fan oz guardia entuorn ils mirs decadents el liug isolau, ferton che las molas-mulin han cattau cumpignia silla piazza da scola a Surrein.

La Val Sumvitg cun ses vasts uauls ha giu resgias en loghens ch'igl ei grev da definir. La via dalla Resgia menava da Salvaplauna enasi entochen circa leu nua che las auas da Vallesa e Naustgel conflueschan. Cheu ei stau ina resgia. Ina secunda ei probabel stada in dètg toc plinensi. Anno 1833 ha la vischnaunca da Sumvitg numnadamein concediu als mats dalla Schlansra il dretg da baghegiar ina resgia a Runca davon ellas untgidas dall'Alp Vallesa. Ch'ella ha funcziunau gia gl'onn suenter ei segir, mo con ditg san ins buc.

Ch'il Bogn Tenigia ei staus dependents d'ina resgia drova buca vengnir puntuau. La communicaziun cun Surrein ei ditg stada schliata. Il Bogn vegl ha per franc giu ina resgia en sia vischinonza. La memoria dils vegls situescha ina resgia si Cahò, quei fuss in tschancun si ella val che sparta ils dus cumplexs da hotels. Per ordinari bastava l'aua d'ina fontauna suterrana; mo essend meinsvart capriciusa, metteva ella ils resgiaders da Cahò en perfetg. Els mavan en Vallesa – quei ha in fetg vegl informatur saviu da dir – fermavan si igl ual en ina foppa, e l'aua flesse-giava tras il cuolm o Cahò.

Ils temps han purtau midadas. Ins ha tschentau ina resgia ual sur la via vedra dils 1875/80. Quella traversava la Val blaua dadens la caputta e menava agl ur dil muletg da Rosas viaden. Ei selai buc eruir sch'ei va cheu per la resgia transportada enagiu da Cahò ni per quella che la visch-naunca possedeva el muletg Rosas avon rodund 150 onns. Seckelmeister Aluis Caviezel ha en tuttacass acquistau quella ils 1838 e pagau tschien flurins pil baghetg e la ferradira. Ins sa aunc aschuntar ch'in Giacumet da Rabius ha fatg zacu el 19avel tschentaner il resgiader sesurvend dil torrent che sederscha cun forza giu dalla Val Rentiert. Plinavon han ils artavels da Mudest Maissen da Rabius-Luven cediu ils 1875 lur mun dalla resgia da Rosas a statalter Gion Giusep Degonda.

Las resgias dil Bogn Tenigia succedidas ina a l'autra enteifer ils tschentaners han surviu igl emprem als stabiliments da cura e convalescenza. Secapescha ch'ils habitonts e proprietaris da mises ella Val Sumvitg han profitau dils cundrezs. Ins sa persequitar duront 70 onns il svilup e la fin dalla davosa resgia dil Bogn. Anno 1905 ha directur Stanislaus Caplazi da Rabius fatg far installaziuns modernas en sia resgia da

Rosas sillla riva dretga dalla Val Rentiert. Ha el baghegiau tut da niev ni biaronz mo midau entuorn in vegl indrez da rod'aulta?

Il niev sistem cumpeglia in conduct d'aua en bischels per ina turbina che fa ir la resgia e per la producziun da forza electrica pils hotels. Ins tschaffava l'aua in pèr tschien meters sur la via, gest sut la fruda dalla Val Rentiert. Quei territori duess esser enconuschents als lecturs dalla «Crappa da fiug» nua che Gion Deplazes fa reviver la pella alva da Rentiert e la dira lavur dils tschentapegnas ella cava da scalegl. Canals da lenn menavan l'aua per la resgia ord il vau, gros bischels transportavan la forza serrada atras il mises dil Caviezel a val.

Da quella resgia da Rosas ual sut la via directa Salvaplauna–Punt dil Paul savessen ils vegls purs dil Run raquintar enqual caussa. Fotografias fatgas avon las midadas radicalas en Runcahez muossan ina liunga rasena da blocce e plunas aissas che paleisan las fadigias d'umens ferms ed inschignus. Ils mistergners che han trafficau ella resgia ils davos 50 onns da sia existenza ein enconuschents. Igl emprem san ins numnar August Monn da Tujetsch e Battesta Schmed da Mustér. D'anno 1927 entochen 1939 ha Giusep Solèr da Lumbrein fatg igl electricist e bia auter. Siu frar Valentin ha fatg ir la scrinaria, e quei da 1929 naven per rodund vegn onns. Ils Solèrs, naschi 1903 respectiv 1910, vegnevan per ordinari il matg e turnavan viaden el settember. Cun plascher raquentan els aunc da lur sesiun en Val Tenigia.

Gion Battesta Degonda da Compadials ha acquistau igl indrez cura ch'ils hotels ein vegni serrai. 1962 han ins demontau il vegl conduct d'aua ed installau motors electrics. La nauscha lavina digl avrel 1975 ha buca demoliu la resgia; mo il medem onn han auas grondas, per part sbuccadas ord il tunnel da discargada dall'ovra hidraulica, destruiu ils fundaments dil baghetg ch'ei consequentamein vegnius spazzaus.

### *Campieschas*

e Val sesalidan, mo lur situaziun ei zun differenta. A Campieschas sillla spunda schetga sur Rabius eran Schuolers e Schlansers da casa. Els possedevan in vegl mulinet cun rod'aulta ella Val Cagori, quei num porta la Val Luven en lur vischinonza. La bova dils 18 da fenadur 1920 ha raffau il mulin a val. Quei mulin ha dil reminent giu in attractiv mo magari maluardau predecessur: in fallun da puorla nera da sittar che steva leu entuorn ils 1850/60.

## *Rabius*

ha giu in triep indrezs cun roda d'aua sper sias duas vals magari mal-maneivlas. Ei cunvegn d'entscheiver cun la Val Luven. Il muliner Friedrich Nigg e sia dunna Maria Anna da Triesen el Liechtenstein pon arver questa gallaria dils muliners che han fatg frina a Rabius. Igl ei ils onns 1770/80. Per cuort suenter eisi da numnar in Johann Georg Hilti e sia consorta, omisdus oriunds da Schaan. Igl ei aunc buca sclariu sche quels conjugals han cattau lavur a Rabius u en in auter liug dalla vischnaunca.

Dapi il quart decenni dil tschentaner vargau han ils Maissens e lur industria da lenna formau l'urdadira dallas rivas digl ual a Luven. Toni Mudest (1783–1854), avdont dalla Casa Veglia seniester dall'aua, re-tscheiva da miez matg 1837 dalla vischnaunca la lubientscha d'ereger ina resgia sill a pastira communal a Luven sut il mulin da Sep Baselgia. Quella concessiun includa era il dretg dall'aua, denton senza pregiudezi e donn dils purs che han il dretg da schuar. Il Toni Mudest, detg da Luven e da Mulin, ei meister, resgiader e muliner. Il mulin vegl dils Maissens se-cattava – seapescha viu ord l'optica hodierna – sper igl ual da Luven sut via. Il fallun leu datier era medemamein lur possess; quei lai la tradiziun orala percorscher.

Suenter la mort da Toni Mudest Maissen surpren siu fegl Sep Mudest (1820–1874) la resgia e baghegia la Casa Nova dretg dil stradun e digl ual. La vischnaunca dat ad el ils 1860 la concessiun d'ereger in mulin crap sut sia resgia, mo quei ha buca plaschiu a tuts vischins. Eventual-mein vegneva l'opposiziun dalla vart d'ina famiglia Cagienard, alla quala la vischnaunca haveva era lubiu da construir in mulin sut la resgia da Luven. 1880 ei statalter Gion Giusep Degonda, quinau da Sep Mudest Maissen permiert, proprietari d'in mulin cun dus cuors, d'in fallun e d'ina resgia a Rabius-Luven. El inserescha quei onn ella Gasetta Romontscha per schar a tscheins ils objects numnai. Il fallun Maissen, ussa Degonda, fuss da situar sut la Casa Veglia, sill a riva senistra sur il stradun.

Sep Mudest Maissen e sia dunna Vica Hetz da Cavivens han giu otg affons. Cun la partiziun dils 1891 ein ils fegls Placi Anton, Augustin e Teodor Benedetg daventai proprietaris e conproprietaris dalla fabrica su e dalla fabrica sut, dil mulin e fallun, dalla resgia a Luven e d'ina resgia giu Curtins. S'entelli che tut quels indrezs ein i cun roda d'aua entochen la modernisaziun fatga ils emprems decennis da nies tschentaner. La bova dil fenadur 1920 che ha caschunau gronds donns sigl areal dallas

fabricas Maissen, ei stada fatala pils baghetgs il pli datier digl ual: la Casa Veglia, la lennaria e scrinaria, igl enconuschen fallun Degonda e gest sut, ella cantunada ual e via, il mulin già attribuius a Sep Baselgia. Da ses successors resortan surtut Toni e Leci Baselgia, Tumaisch e Bruno Tuor.

Ei tucca da bandunar Luven dend in sguard silla resgia dils Bearths silla riva seniastra dalla val. Giusep e Battesta, oriunds da Compadials han cumprau quei menaschi ils 1916 da Teodor Maissen. Las installaziuns eran all'entschatta aunc dètg primitivas. Cheu han ins denter auter fatg las rodas-mulin per Cuas, Val Mulinaun e per la resgia da Schlans. 1950 ha Giusep Bearth surdau la firma a ses fecls Richard, Vigeli, Emil ed Arthur, tuts promts da far ils pass cul temps niev.

Dalla resgia cun rod'aulta silla riva seniastra giu Curtins hai jeu gia fatg menziun; ei fuss silpli aunc da precisar l'appartenenza als Schmeds da Bubretsch respectiv als Maissens da Luven. Da vart dretga digl ual, sil schinumnaud Prau cumin, steva il mulinet dalla famiglia Giger che haveva baghegiau anno 1834 la casa dubla a Curtins. Gion Giusep Giger e sia consorta nata Candinas, mo era lur parents dalla schlatta da Placi Berther, han miult o Mulin entochen alla fin dall'emprema uiara. Dunna Maria Ursula Giesser-Giger seregorda aunc bein dil moler e far paun da lezsonns.

Rabius ha giu sper la val dil medem num ina cadeina da mulins che tunschevan generusamein la forza d'aua in a l'auter. Quel sisum ei ius ella historia sco Mulin Crap. Buca senza raschun. Sia fuorma cubica d'ina alzada, la crappa da mir alla moda vegliorda ed ils arviuls per l'entrada e sortida dall'aua regordan a construcziuns medievalas. Siu aspect secuiera buca mal cun certs mulins dallas regiuns dil sid dall'Europa. Igl edifeci massiv da sum Rabius dueigi haver dau tettg al pli vegl mulin bass dil Grischun; quei han umens dil fatg constatau.

Il Mulin Crap era situaus sper la punt che meina a Caduff. El po haber surviu duront tschentaners ed aunc duront l'emprema uiara mondiala a quell'ucliva ed als vischins da Bardigliun e Cumadè. Valentin Tuor da Caduff, il bab da directur Gion Fidel, e siu fegl dil medem num ein stai ils davos possessurs. La miersa dil temps ha buca schanegiau igl edifeci, era sche el haveva in'urdadira da tuor. In bi di ha il vegl mulin stuiu untgir alla via nova. Ins ha silmeins pudiu salvar il rudeischen cun la roda bassa, ina construcziun massiva cun bratschs dulai ora en fuorma da tschaduns. Igl object ha anflau ils 1974 la via el Museum retic a Cuera.



Mulin Crap da Rabius silla pastira sper la punt da Caduff, cuort temps avon sia disfatga. La tipica sbuccada d'in mulin cun roda bassa egl intern ei schetga e metta sc'ina fossa. Caglias creschan si per igl esch, l'ala-tetg encunter sera ei scuvretga ed il tetgom va a smerscha. Foto da Paul Caminada, Thalwil.

Valentin Degonda ha construiu en siu curtin a Rabius in model digl unic indrez, in'ovra che dat ina stupenta idea dalla fuorma e funcziun digl anteriu mulin bass silla Val da Caduff.

Ver 40 meters plinengiu, vi davos las hettas da cauras, sesanflavan dus mulins da lenn, cumbinai cun fallun. Era in da quels duei esser staus equipaus cun roda horizontala. Las fleivlezias dils onns ein s'annunziadas baul e las regurdientschas raras. Arpagaus e Monns, Degondas e Tuors havevan dretgs da moler e fullar en quels vegls indrezs. Gion Giachen Monn, staus sia veta pur si Chistrisch (morts 1981), ha raquintau che las masseras mavan o mulin, cunzun avon las fistas, mulavan cun dun tut aparti e pertavan a casa brentas lenn tgiemblas frina biala.

La Val Rabius ha adina catschau aua en abundonza pils menaschis da ruderias. Dus mulins stavau dado Catat. Quel sur la cascharia veglia munida da roda d'aua – stada vivon in baghetg da crap cun tetg da plat-tas, oz ina garascha – haveva rod'aulta ed ei staus en possess da mistral Gion Antoni Tuor (1831–1904) il bab dil poet Alfons. Quel sper il begl

gudevan anno 1910 ed aunc duront l'uiara Nicolaus Hitz, vieua Catrina Deplazes ed ils fargliuns Degonda mintgin ina tiarza. In tschancunet pli-nengiu, el circuit dalla cascharia nova resp. da sut – stada en funcziun entochen viaden els 1960, allura baghegiau sissu la casa da Mario Beer – seigi stau in mulin vegliander. Berthers da Chistrisch hagien probabel manischau cheu zacu; dapli eisi buca reussiu d'intervegnir.

Rabius posseda oz buc in soli sulet indrez da moler e fullar. Mo tgi che pren peda da spassegiar siadora viers Catat e Chistrisch sa menar in discuors cun molas-mulin che orneschan tscheu e leu casa e curtin. In triep muliners, tuts dil 19avel tschentaner, ch'igl ei denton nunpusseivel d'attribuir a quei u tschei mulin, ein aunc d'enumerar cheu per regurdar a quella classa mistergnera svanida. Gion Antoni Steiner venda 1848 siu mulin a Giusep Maria Jagmet che fa silsuenter muliner e fullader. Da quei temps vivevan era ils muliners Giusep Anton Castel, Gion Gieri Castel e Martin Antoni Derungs a Rabius. Egl interval dils onns 1858/61 midan casa ed iert, mulin e fallun sut la punt treis gadas patrun: Vigeli Pally venda a Clau Giusep dil medem num, quel dat vinavon a «panaher» Giachen Geli Cajacob che ceda il medem fatg a Gion Luregn Carigkeit.

Dus cundrezs cun roda d'aua seigien numnai alla fin dalla spassegiada sumvitgèsa: la resgia sillla Val Rabius e la scarsinaria sut la punt da Cavivens, stada el plaunterren d'ina casa, cul temps ida en possess da Martin Venzin. Era Maissens e Deplazes duein haver scarsinau launa. Igl avrel 1879 serecamonda Giusep Antoni Deplazes ella Gasetta per lavurs da scarsinar. La razza dils fravis ei representada entras Pierer Genelin (1813–1890). Ha el giu ina fravia d'aua? Suenter tons tgaumalers sur las rodas va igl ual tempradamein da Tschuppina oragiu. E nus cuntruein a Campliun.

### *Trun*

#### *Val Campliun*

Silla Val Biastga sur Campliun eisi stau in mulin e fallun da veglia tradiziun. Entuorn ils 1840 ei Gion Giusep Spescha proprietari, mo ils purs e muliners che suondan stattan buca ditg en quei menaschi. Geli Seeli, Giusep Maria Wolf, Caspar Gion Gieri Casanova da Cumbel e Gion Fidel Depuoz da Siat sebrattan in l'auter entochen ils 1864 gia. Igl enconuschen plan dalla repartiziu dall'aua da schuar marchescha fetg bein quei mulin sur la via che meina a Caltgadira. In bi di daventa Mudest Maissen da Bardigliun possessur; el venda ils anno 11 schischom e ba-

ghetgs a Gion Battesta Vinzens. Sia feglia ha maridau Pieder Vinzens. El tschaler da lur casa pon ins aunc fastisar indezis dil mulin d'antruras.

Descendend per liung dalla Val Campliun arrivan ins a Tgermanal. Ins vesa la «Casa Val» in pign tschancun sur il stradun, oz en possess d'Adolf Caviezel-Alig. Cheu schevan ils purs da Campliun 'giun respectiv on sennereia'. Ei era ina cascharia da dretgs duvrada entochen 1920 u cuort suenter. 1936 ha calger Jodocus Bundi cumprau la cascharia e ba-ghegiau leu sia casa. La cuschina dad oz stat sil sulom dil vegl indrez.

### *Gravas*

Cura ch'igl ual da Campliun banduna Tgermanal senumna el dutg da Gravas. Era quel ha muentau rodas d'aua, en scadin cass quella d'in fallun staus pauc sut la casa Defundis-Decurtins, oz proprietad d'Alexander Decurtins. Tgi raquenta dil destin dalla tenscharia da Gravas? Anno 1796 haveva la vischnaunca dau a Gion Battesta Albin e Barclamiu Soliva la lubientscha da metter si ina ferbra. 40 onns pli tard exista ella buca pli.

### *Trun-vitg*

Las minieras da Trun han caschunau fastedis, speronzas e trumpanas duront tschentaners. Negin sa cura che l'explotaziun ha propi entschiet. La cuorta remarca «by der alten schmeltzen» egl urbari da visch-naunca lai supponer ch'ei fuss d'encurir las veglias fondarias sur il vitg sin la pastira sper la Ferrera. Il num da quei flum maluardau e surveitscheivel enina regorda oz ed aunc ditg allas ferrarezias respectiv ferreas. Ins endriescha relativamein tard nua che las minieras sesanflavan: sillà costa dretga dall'Alp Punteglias oravontut. Ils numerus contracts d'explotaziun plaidan da minerals da fier, mo paleisan snueivel pauc dils stabiliments e las modas da luvrar. Mo ton ei segir. Ils explotaders han stuiu ereger ils baghetgs necessaris: falluns da smardigliar crappa, «schmelzas» resp. fondarias, stendieras ni «streccas» ed auter. Ins duvrava bia lenna ed aua, aua per muentar las rodas che tergevan fols e falluns.

Ils sforzs d'explotaziun interpri a Trun dils 1817/18 ensi fieran in tec glisch sin enzacons indrezs e lur mecanissem dad aua. Pader Placi a Spe-scha che brama da cumbatter la pupira che regia da quei temps, cusseglià d'installar in fallun da manizzar ils minerals. Quei seigi meglier che d'engaschar buobanaglia che possi strusch alzar il marti. La fuola seigi da



Fallun da minerals che po semegliar fetg quels ch'ins ha duvrau per las mineras da Trun. Las pli impurtontas legendas senumnan: A il begl da pisar, B las petgas che portan igl indrez, C las traversas, E ils mogns, F igl arver resp. rudeischen, G ils pisuns. In minier meina neutier crappa en in stausch-benna, ferton ch'il fullader badelescha la tocca el begl. Leu zeivran ils mogns la sempla crappa da quei ch'ei propri metallifer. Gravura ord l'ovra da Georg Agricola, De re metallica, 16avel tschentaner.

tschentar ual sut las cavas da Punteglias, sco ins fageva da quei temps a Hall el Tirol cun la producziun da sal, manegia il pader. Ed el propona auncallura da transportar a val ils minerals fullai en in conduct d'aua ca-vaus o scosauda e cuvretgs cun plattas. En certi loghens detti ei buc au-

ter che tagliar ora las canals el grep. Mo quella sligiaziun porti la reme-dura radicala ed inaga per adina la dismessa dils gronds cuosts da vitgira pil transport dils minerals giu da Punteglias. La nova lingia d'aua sut tiara seigi plinavon protegida da crappa e lavinas.

Gia 1820 ein plirs baghetgs erigi. Sur il vitg sillà pastira dretg e se-niester dalla Ferrera stattan fuorns da barsar crappa, indrezs dependents dalla curdada dall'aua. Sil plaz dalla cascharia veglia – quella vegn è aunc en tur – ein duas «streccas», vul dir fravias da stender fier. Secapescha ch'ins drova rodas d'aua per quellas stargeras ed era per la fondaria con-struïda per la letga giusut.

Ils onns 1833–42 ein stai detg buns pils interprediders jasters a Trun, mo ils uauls han persuenter pitiu fetg. Joseph Du Cardonnoy ha construiu ina ferrarezia sper il mulin sut dalla claustra, nua che ses lu-vrers luentan grondas quantitads fier criu. Negin dubi ch'ins ha era du-vrau cheu la forza hidraulica, oravontut per far girar las duas molas dil fuorn da metals. Dapi ils 1843 circa eisi iu mal cullas minieras da fier a Trun. Ins emprova da vender ils indrezs a mistergners dil vitg. Meister fravi Giachen Placi Curschellas acquista per exempla la fravgia pintga (la streccasura) e l'annexa cun la mola, probabel in crap da mular uaffens.

L'emprema fabrica da ponn erekida 1863/65 el Curtin dil Crap da-dens il mulinanc ha buca saviu star senza rodas d'aua e da turbina per sia nova tenscharia. Era la fabrica da pupi dils 1875/79 ha luvrau cun cun-drezs hidraulics. Cura ch'ils signurs Huonder, Tuor e Staudenmann ein i ils anno 12 vid las installaziuns dalla nova fabrica da ponn, han els vendiu u liquidau ils mecanissembs antiquai, las rodas ed ils ulteriurs elements dils falluns e mulins d'aua.

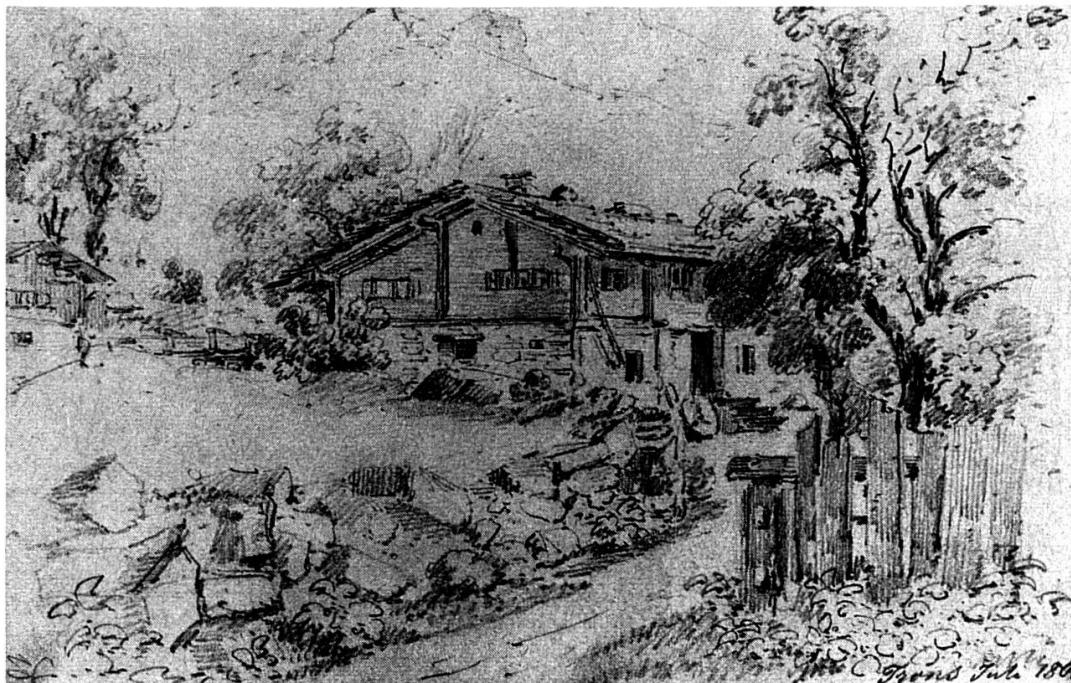
Ei tucca da turnar sisum il vitg, quellaga denton per visitar ils ba-ghetgs che survevan alla subsistenza dils indigens. Sco gia constatau en auters loghens, stava era a Trun la resgia sur il vitg. Dus documents dil 18avel secul fan menziun dad ella. Mo il secund ei d'impurtonza. En in conclus dils anno 1764 preciseschan ils vischins che la resgia hagi igl em-prem dretg dall'aua da calonda matg entochen calonda november resp. aschiditg ch'ei seigi da resgiar.

Entochen cuort avon ils 1850 caschavan ils Gualsers e Romontschs per ordinari a casa la primavera. Quei ei ina constataziun che secuviera buc cun l'opiniun usitada. Gia decennis pli baul haveva pader Placi a Spescha recumandau a ses vischins da Trun da semetter ensem enstagl da far mintgin da siu persei in mignuchet a casia. Ultra da quei era la poli-

zia da fiug pauc incantada dallas furnaschas primitivas. Entuorn ils 1850/60 han ils purs dalla vischernaunca eregiu buca meins che quater cascharias, e tuttas cun la famusa roda d'aua per trer la panaglia: el vitg, a Campliun, a Darvella ed a Zignau. Mo quella ha aunc funcziunau suenter l'avertura dalla moderna cascharia centrala dado la punt dalla Ferrera ils anno 1932.

Si sumilvitg ei stau ina cascharia, la schinumnada sennereia veglia, sil sulom dalla casa da Ludivic Demont, oz Flepp-Demont. L'autra, enconuschenta sco sennereia sut, era pazzada sigl areal dalla scrinaria dalla fabrica da ponn, ei alla finala havend fatg siu survetsch ida en possess da fabricant Fidel Tuor. Igl ei aunc da prender suenter ch'ils pursanavels dil vitg han fatg anno 1853 in reglament per lur cascharia nova.

Ei tucca da sefar vid ils mulins e falluns. Els han partiu neu e neu l'aua dil dutg-mulin cun resgia e cascharias, begls e pistregns. L'aua per



Trun, fenadur 1860. Mo quei paleisa il paesagist songaglijs Johann Jakob Rietmann (1808–1868) agl ur da siu dessegn. Il maletg culs Cavistraus si dad ault fa reviver in toc dalla riva dretga dalla Ferrera. Tut plaida pil mulin su situaus dado il curtgin dalla caplania: la cascharia munida d'in tschaler (seniester), il fallun dasperas, il dutg denteren e la canal che meina l'aua vinavon davos casa giu sin la roda-mulin. La via denter la seiv da palera e la risteina da crappa, in relasch evident dil torrent magari furius, empeila igl egl viers l'entrada. Ina mola su cul trianghel sepresa encounter il mir, isada sil peter pis u forsa semtgada per vegnir montada. Copia d'in dessegn cun rispli el Museum retic, Cuera.

quels indrezs vegneva tschaffada si Curtin pagaun e menada giuado en in vau che ha caschunau beinenqual tensiun e dispeta, sco ins vegn prest ad endriescher. Il dutg curreva dado la casa da Tumaisch Fidel Quinter p.m. giu. Ins sa en principi s'imaginar ils indrezs d'aua da vart dretga dil dutg. Cheu fussen da reconstituir pistregn, fuorn e mulin in sper l'auter. Statalter Anton Cagenard dall'annada 1771 ha fatg onns e decennis pur e muliner. Gion Bistgaun Carigiet fa ir il mulin entuorn ils 1850.

Viaden els onns 70 van ils indrezs da Maria Stina Decurtins als frars Agosti e suenter els mauns da Mudest Tomaschett. Quel ha ils 1879 ultra da quei aunc acquistau il terren dasperas cun tuts dretgs e regress. Gia in onn pli tard eregia el cheu egl ost dil Curtin dalla caplania la casa daventada pli tard proprietad da Tumaisch Fidel Quinter. Ils contracts da cumpra reveleschan in mulin da treis cuors e dus falluns; quel sul mulin ha pellas e torchel, ferton che siu schumellin dado il dutg ei in fallun da pisuns. Las stuschonzas ein circumscrettas exactamein: viers damaun ils beins dalla fabrica, viers miezdi la via che meina el mulin, encunter sera il curtin dalla caplania, encunter mesanotg la cascharia sut. La pintga fabrica da Francesc Pajarola, installada cuort avon ils 1900 e l'expansiun dalla nova fabrica da ponn paran da haver accelerau il sgurdin dils vegls indrezs. Il mulin su, aschia han ins adina differenziau il baghetg central dado il curtin dalla caplania, era probabel munius d'ina roda zanistrera. Ramun Vieli presenta il maletg d'ina tala derivonta da Trun en sia terminologia dils mulins. In dils indrezs ual allegai po haver dau albiert al torchel da semmlin, ina pressa da crenadira veglia sco paun e latg, che pader Karl Hager menziunescha en siu studi dedicaus alla cultura da glin e coniv en Surselva.

Ussa vegn il mulin grond en tur. Ils vischins schevan mulin sut, silmeins duront duas, treis generaziuns; suenter senumna el magari mulin miez, vul dir dapi la construcziun d'in ulteriur mulin, quel sut la Punt lada. Duront tschentaners ei la claustra da Mustér stada possessura dalla Cuort e da ses beins. Ella ha eregiu a Trun in mulin niev entuorn ils 1750; quei stos jeu buca repeter al lectur ch'enconuscha il capetel dus da questa lavur. Il stradun dad oz, pli alzaus e slargiaus che la via vedra, streha quei mulin el plaunterren dalla casa Alig respectiv Pfister. Igl ei la secunda ensiviars suenter la punt dalla Ferrera ni Punt lada sco ins scheva pli baul. Enzacons decennis ei quei mulin da dus cuors e rod'aulta staus il pli modern da Sutsassiala. El era cheu pil migiur claustral e pils purs da Trun.

Il local mulin ei semantenius, mo lubescha buc da sefar in maletg da sia biala cumparsa d'avon 100 onns e varga. Tschentaus afuns ella tiara, probabel pervia dalla pendenza dallas canals, era el buca pratics per bardigliar sacs da graun e da frina. Ils ischenchels che portan il palancau dallas molas muossan tgaus entagliai cun dun. Capeivel che quei interiur cuntrastava buca pauc culs mulinets primitivs dil 18avel tschentaner. La rotaziun dalla gronda roda d'aua sut il stellischein encunter damaun susentava ils viandonts e pudeva schizun frestgentar la mazlaria da Gion Antoni Tomaschett ella casa sut via.

Ell'annexa davos la casa-mulin ei stau da vegl enneu in clavau cun luvratori, nuegl e fallun. Quel haveva si'entrada encunter sera, pia neu dalla gassa. S'entelli ch'il fallun ha giu da vegl ina roda d'aua per sesez. Liungas canals pertadas da cavals empalavan l'aua sillas rodas. Ella terminologia da Vieli stat ina fotografia che muossa in toc da quei conduct da plitost pintga pendenza.

Il vau respectiv dutg-mulin era d'impurtonza vitala pils menaschis hidraulics. En mintga contract d'affitaziun puntuescha la vischnaunca ch'ils exploitaders astgien bein utilisar la Ferrera, mo mai e pli mai pregiudicar ils vegls dretgs dall'aua necessaria pils mulins e resgias dil vitg. Beincapiu che era ils mistergners sezs stuevan prender risguard d'in e da l'auter ed era dils purs dependents da pistregns e buntadés. Quei illustrescha la posiziun dalla vischnaunca dils 18 da november 1764. Ella declara primarmein che la resgia sur il vitg duei haver il privilegi dall'aua da calonda matg entochen gl'emprem november. Ella corrispunda plinavon al giavisch da pader Giuachin Zoller, da lezzas uras caplon a Zignau, che damonda sche la claustra astgi ereger in vau niev per menar l'aua-dutg atras il curtain situaus davos siu mulin grond. La lubientscha vegn dada denton cun la garanzia da po buca sminuir la part d'aua reservada al hof da Clius. Il medem di remarcan mistral Mattias de Caprez e plirs particulars ch'ins hagi fatg ella Ferrera uors per tschaffar l'aua. Quei munti in prighel en cass d'auas grondas. Ils possessurs da mulins e falluns dueigien esser obligai da mantener leu nua che lur dutg entscheiva ina falla stgisa da better las auas carscentas el vau principal. Ei seigi era lur duer da schubergiar ils dutgs-mulin e segirar els culs necessaris rempars.

Ton el 18avel sco all'entschatta dil 19avel tschentaner ha la claustra da Mustér affitau siu mulin e fallun a Trun. Las entradas, e probabel era las expensas, vegnevan partidas miez e miez. Quei rapporta in contract d'affitaziun d'anno 1809. Ins sa che las finanzas dalla claustra ein fleivlas,

e quei aunc onns e decennis suenter l'invasiun franzosa. Ils 25 da schaner 1832 venda avat Adalgot Waller, dil reminent oriunds da Zignau, il mulin da Trun cun fuorn, nuegl e curtgin a Joseph Du Cardonnoy, in impressari franzos che ha giu ver diesch onns in pulit success cun las minas da Punteglias. Dil recav da 2000 flurins ha la claustra impundiu aunc il medem onn circa la mesedad per pagar las truccas novas el chor da sia baselia.

Meins che 15 onns pli tard vala il mulin miez ina cagna. Haveva Du Cardonnoy schau sladrir ni surpagau igl object? Gion Giusep Spescha cumpra el la stad 1846 da Sprecher e Casparis, allura possessurs dallas ferrarezias per la summa da mo 450 flurins. Viaden els onns 60 ei Rest Antoni Maissen proprietari digl anteriur mulin digl avat. Dad el, numnaus aunc ditg Toni da Mulin, artan quater fegls anno 1884 il fatg. Els partan il mulin cun casa e regress, e la sort tucca a Giachen Giusep. El fa il muliner ina partida onns. Sia feglia, la Tresa Catrina Maissen, marida ils 1897 il Rest Luregn Alig da Pigniu (1869–1942) che secasa el mulin miez.

Muliner e mulinera sestentan da cuntentar ils clients da Trun e biars da Zignau che piardan lur mulins ella bova dil settember 1927. Mo la mumma miera ils anno 31. Il fegl Giuli gida in triep onns il bab bingleiti sustenius dalla feglia Catrina che sto barhar savens tut persula il bia dalla uiara. Sia sora Anna cuntascha entochen ils 1950 circa. Oz ei il mulin buca pli complets. Las parts che vonzan pon semiar da glieud e lur cunfar el mulin grond da 200 onns.

Mulin su e miez cloman logicamein in mulin sut. Quel steva sco gia suggeriu in tschancunet sut la Punt lada, ual sur la resgia da Norbert Bearth che posseda dil reminent aunc oz il vegl dretg d'aua. El po datar dalla entschatta dil tschentaner vargau. Lu ha la vischerna concediu ad Andriu Giusep Spescha en quei liug il sulom per baghegiar in mulin. Da quei recorda ina notizia dils anno 1805 el cudisch da protocols. Las informaziuns obtenidas bastan buca per scalarir en moda cuntenteivla il connex e destin da quei mulin sut situaus da siu temps oragiudem il vitg. Ins sa aunc risdar da canals messas traviers vi el vau dalla Ferrera, paucs pass dado il mulin che haveva ina roda da circa treis meters diameter. Il fuorn dasperas ha fatg il siu per decennis da nies tschentaner. Sin quei spazi ei dil reminent era stau baghetgs pil diever dallas ferrarezias.

Tgei far culs muliners meins enconuschents che lavuran ils 1850 e biars onns surora? Els seigien numnai, forsa per enzatgi che vuless met-

ter els in di sin pantun: Sep Antoni Decurtins, Anna Maria Derungs, Sep Lorenz Caduff, Giachen Antoni Demont e Gion Giusep Alig.

Naven dil mulin sut menavan canals l'aua vinavon alla resgia e scri-naria, igl emprem baghetg sut la lingia dalla viafier. Ins seregorda bein da sia turbina, mo meins dalla roda d'aua alla moda veglia, stada a nez e diever entochen ils 1930 circa. Quei baghetg ei staus la domena da lavur dils frars Sep Antoni e Caspar Maissen, da ses fegls Caspar, Alexander e Giachen Giusep; Eugen Maissen dalla medema lingia ha priu la successiun e meina la resgia che el e siu cusrin Guido possedan miez e miez.

A Clius sill'a riva senistra dalla Ferrera steva gia da vegl ina resgia da vischernaunca. Ins tschaffava l'aua tenor dretgs si Splecs, menava ella en in dutg dado il Curtin la Crappa giu, sut il stradun ora e da leu naven en canals alzadas o pli e pli oragiu en in reservuar. Il diameter della roda d'aua, stada en funcziun entochen in, dus onns suenter la fin dalla davosa uiara, survargava probabel ils tschun meters.

La lingia Candreia da Stierva, setratga a Domat el 18avel tschentanner, ei arrivada si Trun entuorn ils 1860 cun ina iota el num. Treis generaziuns «Candrians» – sco ins scheva semplamein a Trun – han fatg cheu ils resgiaders e scrinaris dado e dadens la Ferrera. Gion Gieri Candreja ha surpriu dalla vischernaunca la resgia culs dretgs d'aua ed ei s'obligaus da resgiar pils vischins tenor la preferenza usitada. Toni Casanova fageva cheu il resgiader anno 1876 e probabel aunc ditg suenter. Il dretg d'utilisaziun d'aua cuzzava digl avrel entochen alla fin da settember. Tschei temps mava l'aua dadens giu. Gion Antoni Candreja (1866–1930), ses frars Battesta e Lorenz e la finala ses dus fegls Toni e Gion – quel ei staus fideivels alla resgia entochen sia mort ils anno 1970 – ein stretgamein uni cun la davosa resgia alla moda veglia a Trun. Il present areal denter posta, cascharia e lingia dalla viafier, fassunaus alla moderna, lai buca sminar igl aspect e cunfar d'inaga. Ei fuss ina largia sensibla d'emblidar che Gion Gieri Candreja ha baghegiau ina scrinaria sill'a riva dretga dalla Ferrera, in tschancun sut la Punt lada, ins savess era dir pauc sut il mulin allegaus il davos. Quella fatschenta ei oz en possess da Norbert Bearth.

Dalla cuntscharia da Trun e d'in eventual fallun da scorsas han ins fastitgs a Gravas, entuorn ils 1840. Il num digl um che fageva la cuntscha entuorn ils 1850 stat screts ner sin alv. Igl ei quei il gerber Tumaisch Antoni Decurtins, frar dil miedi Rest Luregn respectiv aug da Caspar Decurtins.

Ei vala la peina da rumaner in mument tiels fravis. Gl'emprem dalla retscha, il Simon Geli Giger ei curdaus il matg 1799 ella sventireivla battaglia encunter ils Franzos a La Punt. Ella secunda mesadad dil 19avel tschentaner han surtut Giachen Placi Curschellas, Sep Antoni Casanova e Paul Derungs luvrau cun massa e marti. Avon e suenter ils 1900 luvrava il fravi talian Giuseppe Demolinari el plaunterren dall'antieriura casa da coiffeur Toni Deflorin. Il parcadi sper la cascharia ha curclau ses fastitgs, e prest vegn era il revier dil «pec» Luis Cathomas a curdar en emblidonza. Entochen l'avertura dalla Viafier retica era la fravgia el local dalla banca Raiffeisen in tschercau liug da fermada. Sep Bistgaun Venzin, naschius 1885, ha enferrau cheu in triep onns cavals da purs e da posta.

### *Darvella*

Quei num pudess cudizzar da visitar la culegna vischinonta ord l'epoca da bronz e las modas da moler a maun da ses habitants. Mo ei descha da star tiels indrezs da roda d'aua. Darvella era antruras in marighel casas tschentadas su e dado la caplutta da s. Giusep. Darvella sut dumbrava aunc amiez il tschentaner vargau silpli ina u duas casas. Rodund in tozzel baghetgs cun roda d'aua duein haver garniu inagada las rivas dil dutg. Quella spessa fila lai vegnir endament las diesch rodas d'aua dil Rungtobel d'Arezen sur il vitg da Versomi. Igl actual dutget da Darvella havess secapescha buca la forza da far girar tontas rodas da cups e da palas. Ils purs da tschels onns carschentavan il dutg tschaffond in dètg tschallat aua ella Val Sinzera, dadens la veglia casa da Crestas. Las auas unidas bastavan per pistregns e buntadés, pils menaschis hidraulics e schizun aunc per schuar.

Ei s'auda d'entscheiver sisum, era a Darvella. Parallel cul dutg menava ina gassa siado viers Crestas e Mischaunca. Ual sut il teiss da Flutginas steva in vegl mulin. Pliras famiglias havevan cunpart. Ina bova u lavina, forsa quella da 1817, duei haver devastau il baghetg. Il Prau Mulin che s'estenda encunter sera dat perdetga digl object menziunau. In tschancunet plinengiu, leu nua che dutg e gassa sespartan, havevan ils vischins ina cascharia da dretgs. Ella pudeva esser contonscheivla per las uclivas numnadas, plinavon era per Tiraun e fetg probabel era per Cartatscha. Ins ha caschau cheu la primavera e quei entochen viaden els onns zo duvrond ina roda d'aua per trer la panaglia. Sep Antoni Lombriser da Tiraun ha fatg cheu il signun.

En pli frestga regurdientscha ei la casa-mulin da Sep Mattias Lombriser sisum il vitget. Jeu hai schau dir ch'ella datescha dils 1833. Il mulin sez ei pli vegls. Forsa stat ina famiglia Gieriet en connex cun siu stan ed aspect d'avon varga 150 onns. Gion Bistgaun Spescha (1803–1889) po haver alzau la casa ida cul temps sco mun d'ierta al fegl Sep Fidel (1844–1928) e silsuenter alla biadia Mengia Catrina che ha maridau ils anno 1906 il Sep Mattias Lombriser da Zignau (1877–1967). Ella ha fatg



Rod'aulta dil mulin Lombriser a Darvella. A Trun han gravurs e fotografis giu neu e neu ina predilecziun tut speciala pils monuments historics. Buns maletgs da sempels objects ein raritads. Fotografia fatga cuort avon la secunda uiara, en possess da Veronica Lombriser, Darvella.

la mulinera duront decennis, praticamein entochen sia mort ils 1939. Sia feglia Veronica, stada onns ora siu sustegn, ha aunc cuntuau in decenni. Il mulin da Sep Mattias ha rendiu buns survetschs als vischins, era a quels da Zignau empruai dalla bova da 1927.

Ual sut lur casa-mulin possedevan ils Spescha/Lombrisers ina truasch cun pella da glin e da giutta. Ch'ina roda d'aua era la premissa drova buca vegin puntuau. Dalla cuntscharia stada egl iert dalla casa Demund sa negin far in maletg clar. Glieud attempada ha viu leu pauc dapli ch'enzacontas aissas el tratsch, senza dubi restonzas dallas buots duvradas per metter a lomia ils tgirs. Pusseivel ch'il gerber manizzava las scorsas pil tannin cun la pella menziunada.

Ei tucca aunc da descriver dus indrezs che cumpignavan il dutgviers ils plauns da Darvella; els eran silla riva dretga. Dadens caplutta se-saulza oz in tscherscher empei d'in mulin bass che apparteneva miez a miez a scarvon Gieriet ed als Demont da Crestas. Gieriet era in um dètg beinstont; sia casa e part mulin e fuorn ein i anno 1865 els mauns da capitani Placi Rensch. Entras maridaglia u cumpra ein las famiglias Lombri-

ser da Tiraun, Quinter, Defuns ed outras daventadas possessuras da dretgs mulin. Laus Lombriser, il tat da scolast e cumponist Eduard, purtava il graun en digl uclaun e la frina anora en ina brentuna da lenn.

Ins ei buca surstaus d'udir ch'il mulin cun roda bassa mulava plaun plaunet. Persunas naschidas entuorn ils 1900 han aunc viu co l'aua curreva sutora e san dir ch'ins metteva si graun la sera e schava girar roda e molas tutta notg. Il casetgel ha teniu stendiu entochen 1914 circa. Diesch onns pli tard eis el staus madirs pil demontadi. Ins ha duvrau la palaunca per construir il faner annex al clavau grond sut caplutta. La rodetta horizontala dueigi haver anflau la via en in museum.

Giu la Fravgia, la tratga d'in carpetgel sut la senda che menava respectiv la via che meina viers Trun, manischava il zun original fravi Rest Mattias Albrecht. Sia patenta roda carmalava l'aua giud la canal e fageva termentas cascadas. Ella alzava cun inschign il marti grond e produceva leutier la forza pil fol dalla fueina. La fravgia d'aua dils Albrechts ei buca stada l'invenziun da Rest Mattias, mobein da siu bab Giachen Martin che ha avon ils 1840 gia «podiu vignir tier siu desiderau jntent de bagegiar si a siu plischer ina wasserschmita a Darvella», beincapiu sil terren e cugl agid finanzial da mistral Placi Frisch da Zignau.

Ins seregorda a Darvella dil Teias fravi, buca maneivels sch'ei mava uiersch. El ei morts 1924 cun varga 80, sustenius in decenni forsa da fravi Sep Bistgaun Venzin, staus a Trun en giuvens onns. Quel ha maridau ina dallas duas feglies dil Teias ed endrizzau in luvratori niev a Darvella su, ina fravgia che siu fegl Martin ha menau vinavon. Igl indrez bravamein decadent giul plaun ei vegnius spazzaus. Il clavau da pilasters sper la bifurcaziun viers Tiraun tegn en salv in ton dalla crappa.

Quei fuss stau in sguard sils «werks», sco ils vegls dian aunc oz a Darvella. Ed els san aschuntar ch'ils purs stuevan restrenscher il schuar en favur dils mulins. L'enumeraziun ei munglusa, era sche jeu menziuneschel il roder Giusep Genelin, che fabricava rodas da filar aultas e bassas entuorn ils 1880, e la destillaria Rensch. Cheu fa Luis schiditg sco el po igl emprem e secund cotg bravamein alla moda veglia reflectond sur ils formulars tudestgs e la severa controlla da Berna.

### *Zignau*

La culegna preistorica da Grepault fa patertgar a modas primitivas da manizzar ils fretgs dalla tiara. Il raiun da mias retschercas ein las rivas spartidas dil nausch dargun che ha fatg sgarschur e donns 1748, 1868,

1927 e cun autras caschuns. Zignau «cun praus ed èrs ornaus», sco scriva Gion Cadieli, haveva avon onns in triep mulins. A Chilgieri, ella cantunada dil prau da Runs seniester dalla via che meina si Nadéls, ei stau mulins bass schumellins, dus tipics mulins da dretgs. Igl ei buca da dubitar ch'els han era surviu inaga allas uclivas da Padrus e Surplattas. Las famiglias Nay (perdavons dil miedi e poet Giachen Michel), Lombriser, Quinter e Vincenz han manischau en roda quel sisum. Ils dus baghetgs ein buca mitschai dalla bova dil settember 1927 che ha secapescha era disfatg igl ual-mulin traviers siado ella Val Zavragia. Cul temps ein ils suloms carschi en e las molas svanidas el cagliom. Sin miu giavisch ha Giachen Mattias Lombriser scuvretg la mola gronda e pintga ils 1981. Dus onns pli tard han ins mess ellas silla plazza da scola. Quei ei ludeivel.

Sut ils mulinets numnai stavan quater indrezs, e quei en pign interval. Sil pli pauc treis han giu roda d'aua. Gest sut la casa Nay ei stau in fallun; quei ha buc il suitger che crescha leu oz raquintau. Plinengiu ha la resgia aunc conservau tscheccamein sias conturas da vegl. Ella ei stada proprietad dils frars Schwarz oriunds da Sursaissa. In da quels, Fidel, ha vendiu ella a siu quinau Murezi Derungs vegnius o da Lumnezia e che ha fatg il resgiader entochen viaden els onns dall'emprema uiara. Las devastaziuns da 1927 han stuschau il baghetg pli e pli agl ur, la roda zanistrera ei ida en pegna.

Sil sulom dalla casa Bundi, eredità 1927, ei stau in fallun e silsuenter la fravgia da Gion Frisch. Il «Gion fier» marclava buca per nuot ch'ei rebatteva lunsch entuorn, valeva el gie per in dils pli gronds e ferms umens dalla Cadi. Arrivaus gia empau els onns ha el aunc fravegiau in, dus decennis el plaunterren da sia casa paterna a Vricla. Cura che Gion fier ei morts, cuort avon ils onns 30, ha fravi Toni Decurtins da Tiraun acquistau sia massa.

La cascharia veglia, provedida cun roda d'aua per trer la panaglia, ella foppa sut la casa Bundi ha buca mo surviu allas scheinas da Vricla e Chilgieri, mobein als purs digl entir vitg. Viu il diember carschent d'affons ha il vischinadi engrondiu a sias uras la cascharia per ina alzada ed endrizzau cheu ina stiva da scola duvrada entochen all'entschatta da nies tschentaner.

La riva dretga dalla Zavragia ei buca meins impurtonta, surtut la pastira da Gravas che ligia il vitg cul stradun. Digl emprem baghetg, in mulin cun roda bassa, svanius avon varga 100 onns, san ins ton sco nuot. Persuenter sai jeu scalarir empau la historia dalla resgia semantenida el



Zignau e la Zavragia cun las rivas maltarschinadas dalla bova d'anno 1868. Il malletg fa resortir il fatal crap grond el vau, la tuor dil casti e la baselgia devastada 1927. Seniester ella cantunada ils indrezs mecanics dils Decurtins: la resgia ed il luvratori cul mulin davostier. Xilografia ord la collecziun grafica dil Museum retic, Cuera.

liug tradiziunal e bein veseivla da tuttas varts. La famiglia Decurtins da Tiraun e Lumneins ei possessura dapi rodund 170 onns u forsa dapli. Statalter Placi Antoni Decurtins ha cumprau ella, cul sulom dasperas e la ferradira, dils affons da mistral Gion Caspar Nay e da Tumaisch Soliva. Ins auda aunc a raquintar da Bonifaci Decurtins, che haveva la resgia avon varga 100 onns, e da ses fegls Placi Sigisbert e Luis che han silsuenter surpriu il menaschi.

Igl ual-mulin vegneva tschaffaus ella Zavragia dadens il consum, flesseggiava sut la punt pintga oragiu e sin las canals da 15 meters circa. La rod'aulta steva encounter damaun. Las draccas dil settember 1927 han mess ella sil schetg satrond il dutg sut crappa e glera. L'electricitat ei vengnida en agid ed ha fatg buffar la resgia entochen 1974. Onns e decennis han quater famiglias, duas da Tiraun e duas da Lumneins, giu cunpart aduala digl indrez. Oz appartegnan treis quartas a Guido Decurtins ed ina quarta a Georg Decurtins.

Dil plantschiu dalla resgia anora menava in esch el revier da Placi Sigisbert e Luis Decurtins che fagevan il roder ed empau il scrinari. Lur bab Bonifaci (1819–1897) possedeva gia quei luvratori e probabel era ina part dil fallun suten. Sulet proprietari eis el denton pér daventaus 1882. Gliez onn ha el cumprau da Nicolaus Lombriser ed Onna Maria Tomasschett il fallun cul «werk» da far o ieli cun tut igl uorden e dretgs situaus el plaunterren sut siu luvratori.

En retscha cun resgia e fallun steva in mulin. Da vegl pon tuts treis indrezs haver giu roda d'aua. Il dutg era abundonts, e negin stueva mussar als Decurtins co metter l'aua sin mulin. La memoria da Mattias Antoni Decurtins da Lumneins, naschius 1891, tonscha sufficientamein el vargau per relatar co siu bab mulava massa carnun che madirava stupent els plauns e silllas spundas da Zignau. Per moler astgava el prender ora ina mesa curtauna sin dudisch curtaunas graun.

En si'enconuschenta lavur scientifica menziunescha Ramun Vieli dallas gadas igl uclaun da Lumneins e metta a casa leu in diember expressiuns dalla terminologia mulinera. Lumneins possedeva buca mulin da quei temps. Mo leu habitavan Luis e Teias (Mattias Antoni) Decurtins che manischavan mulin e resgia da Zignau, strusch diesch minutias viadi naven da lur casa. E quels informaturs ha Vieli intervistau a sias uras.

Fatg sia obligaziun palandrava igl ual-mulin viers il Rein. Da lez siado vegnevan ils scaruns il temps da fregar. Enqualin seperdeva enasi el dutg sminond lidinuot dallas intenziuns dils rivauns. Ils pli mals bettevan giu l'aua la damaun marvegl, magari cun la stgisa da schubergiar il vau, e scaruns e litgivas restavan perschuniers els pultauns. Fraudaders occasiunals ed auters eran buca maufers da sefar neutier cun strolas e canastras. – Dis vargai ed era notgs da glina pleina! La resgia stat forsa eri per adina, e prest vegnan ils fundaments dil mulin a surcrescher.

Bonifaci Decurtins possedeva giu sut la resgia ina fravgia sper il stradun, oz il luvratori d'installaziuns e serreria da siu subbiadi Toni Decurtins. Ditg ha l'auadutg frenau cheu sia cuorsa per trer ina maschina da furar ed ina maschina da mular. Insumma, la fravgia veglia ei il sulet baghett che ha pudiu subsister.

Las minieras dall'alp Nadéls ein buca perscrutadas en detagl. Sut la fravgia ual numanda steva ina ferrarezia pils minerals transportai giu da Nadéls. Ins sa s'imaginar aua e rodas pils fols. Avon la bova da 27 era il rin dalla cularia aunc bein veseivels.

Ha Lumneins-dado giu mulin? Eventualmein ils Wolfs che han manischau ditg ils beins che il miedi Giachen Michel Nay ha acquistau pli tard. La Val dil Bielti havess en tuttacass furniu aua detgavunda per mu- entar in mulin. Lumneins ha giu ina destillaria da puma, mo era a Zignau eisi stau talas. Famiglias Nay, Rensch e Frisch possedevan installaziuns alla moda veglia.

Zignau ha aunc buca mussau tut. Ei vonza il misterius crap che seruschna plaun a plaun dalla Val gronda da Parvials oragiu. In tschancun- et sut il clavau da quell'acla bogna igl ual ina «mola» che ha fuorma da hemisfera; siu radius po far biabein 50 centimeters. Ella surfatscha platta ei cavau ora ina biala ruosna cilendrica, circa 20 centimeters profunda e d'in diameter da fleivel 15 centimeters. Il contuorn dil Grepault prehisto- ric ha giu avdonzas entochen el 19avel tschentaner. Ei il crap da Parvials staus destinaus per ina da quellas?

### *Schlans*

La vischnaunca da Schlans ha tschentau tuts indrezs d'aua che selain eruir sill'a riva senistra da siu ual. Quei ei capeivel. Il pli sisum agl ur digl uaul, el liug numnaus Lavinal, stava la resgia communabla. Il ba-



La resgia da Schlans sur il vitg sper las vias da Runcalatsch e da Prada. Las canals indicheschan la roda stada a mischun sut la suosta, ferton ch'igl ual encava siu vau viers Cavilan. Foto da 1977, Tgira da monuments, Cuera.

ghetg vegl era sco ei para en decadenza ils 1895. Allura han ils vischins concludiu d'ereger ina resgia nova e surdau la construcziun a Giachen Giusep Caduff ed als meisters Carigiet. In ugau era responsabels pigl indrez e pil resgiader. La veglia rod'aulta ha adempliu siu pensum entochen 1940. Allura han ils frars Bearth da Rabius furniu ina nova che ei aunc stada en funcziun per 20 onns.

La cascharia sut la punt che meina a Cavilan ei stada possess d'ina corporaziun. Ella ei ida cun roda d'aua entochen 1962/63. Lezs onns ha la Frisal SA che s'interessava fetg pils dutgs che sgarguglian dils preuls da Pradas giuadora, installau dus motors electrics, in per la resgia e l'auter per la panaglia dalla cascharia.

A Schlans ein ils pigns mo pratics mulins bass sesenti neu e neu bein da casa. Els paran d'haver dominau entochen circa 1840, pia onz pli ditg ch'en auters vitgs dalla Cadi. Pér sil cussegl da Gion Antoni Durgiai, plevon da Schlans 1835–46, han ils vischins saviu sedecider da baghegiar in mulin communal, senza dubi in mulin ault. Tenor in protocol da 1876 possedeva la vischnaunca aunc in secund mulin leutier, il schinumnaul mulin pign ch'ella ha vendiu anno 1885 a Gieri Giusep Rothmund. Ei se-tracta probabel dil mulinet ius pli tard en possess d'ina famiglia Petschen.

Il mulin communal construius el 19avel tschentaner stat aunc oz ver 30 pass sur la via che traversa il vitg. 1927/28 han ils vischins concludiu da far diversas reparaturas e d'installar ina turbina. – Era il mulin da vischinadi haveva in ugau. Divers protocols lain sminar ses fastedis da catтар in bien muliner. In bi di han ils parochians uniu quei post cugl uffeci da caluster. Quei ei stau igl iev da Columbus. In triep muliners ein succedi in l'auter en casa-mulin, il davos Fidel Alig e Franz Maissen che rumpa aunc graun schilunsch ch'ils purs giavischan.

Ei fuss aunc d'aischuntar dus falluns da pisar glin, far o ieli e smaccar giutta. Quel sisum ha stuiu ceder anno 1893. Ins ha duvrau la lenna per baghegiar in pistregn. Giu Fallun, els curtins sut il vitg, existeva ina se-cunda pella, svanida cuort suenter la davosa uiara. En quei liug duei la disfamada stria Maningla esser stada da casa. Ils falluns ein buca pli, mo ils praus da Canvals sut il vitg regordan vinavon alla cultura da coniv.

Sper ils indrezs mecanics han las masseras maina sbittau las buoras lenn per far o giutta. Igl ei buca surfatg da dir che la tradiziun da pisar graun tonscha dalla secunda uiara mundiala all'epoca digl uestg Tello da Cuera. Quei cumprova era il primitiv smacca-giutta ius anno 1966 el Mu-seum sursilvan a Trun. En quei connex eisi lubiu da cunfruntar il fravi

Heinriget documentaus 1377 cun Giachen Giusep e Gion Pieder Cantieli, fravis dil davos tschentaner. Els attestan en principi il medem: ina maniera da viver autarchica cun fermas ragischs.

(Cuntinuaziun suonda)